百餘印尼華僑經港返大陸

留港親友火車站送別黯然神傷

（香港八日訊）又有一批當數一百六十二人之印尼華僑，乘搭義大利郵船「維多利亞」號來港，轉赴大陸，記者是日在尖沙咀火車站上，看到了一幕「送親人」的悲劇，數以百計的香港市民，有男有女的，在火車站月台前，送別那批過境回大陸的親人時，大家都流淚眼看流淚眼，手牽着手的，直到十時半，火車開行時，才忍痛分離，他們都爲了相見無期而黯然神傷。

這批印尼華僑，包括有學生，商人，教師及其他行業者，他們都拖男帶女的，帶着大批行李回來。

是晨當郵船開抵港海時，大批水警，及移民局人員，旋登上該輪，爲這批華僑辦理過境手續，後來以數艘專輪，將他們運送至尖沙咀公衆碼頭登岸，兩人一行，由有關人員護送至尖沙咀火車站內，登上卡車，由於這批華僑都有親人居港，送行者十分擠擁，他們都携有點心，衣物到車站月台內，一一交給自己的親友，及殷殷話別，婦孺們都忍不住抱頭痛哭，難捨難離的景象，令人不禁酸鼻。

記者曾訪問一名中年華僑林桂漢君，他說是在耶城當教員，因學校關閉了，找不到工作，才自願回大陸的，至於回大陸後之生活與工作，祇好等候分配。

他又說，目前印尼華僑在彼邦已無生意可做，生活頗成問題，大家都願意離開那裏。

卡城僑校校慶募款 全僑各界捐欵四誌

（卡城訊）本城僑校爲慶祝五十週慶并擴展學校規模，使我華僑子侄，得能樣受祖國文化，是以興進行慶祝校慶之同時，籌募經費，以固校方經濟基礎，此事深得各方贊同，熱心人士，紛紛解囊，加以支助，日來又收到何榮禧，何榮禧一百元，李奕侶五十元，唯一洗衣館五十元，林光耀，馬貽瑞，李新民，日升餐館，李權漢各三十元，梁錦棠廿五元，謝杜蘭廿二元，林西屏，雷灼生各二十元。

余啓新獲大學獎金

（卡技利訊）本埠余伯芹翁之之文孫啓新君，來加十年，向在西人學校肄業，天資聰穎，品學兼優，每試名列前

來論 談點城倡建會館與僑校

—余琳慶—【下】

華文華語是世界上最偉大最優秀的文化之一，「母語教育」對於兒童終身事業的重要，身爲華人應引以爲榮，更萬萬不能忘本，正如星洲總理李光耀謂「華人終是華人」言簡意賅，一語道破，如輕視祖國語文實屬不智，由於中國文化的深厚，許多西方學者特加重視，爭相研究，中國文化，對於人生觀，社會觀，都有其優良的指導，可作振衰救弊扶危的有效良方，豈可棄置不理，我們點問頓轉區的僑胞倡建僑校，實急不容緩之舉。

倡建會館與僑校是一件繁重的任務，以二三人未必可能做得好的社會盡美盡善，必需各界的男女僑胞，通力合作，有錢出錢，有力出力，始能成功，假設僑胞天天辛辛苦苦的工作，是爲着什麼呢了，無非爲着下代的兒女打算，給予他們豐富的衣食和良好的教育，希望他們將來在社會上服務，成全一個良好公民，要達到這個目的，需要努力推進，期望早日完成一間水準設備的華文學校來輔導下代的良好教育，如不及早圖之，一般僑團實與下代青年脫節，無可懷疑矣。

人以上，根據店中情形，被竊竊時間可能在凌晨三時至六時該段時間內。

鎮珠寶公司老板名錢康一，上海人，每晚收市後，即將店門緊鎖，公司內並無人留守及留宿，經常至翌日上九時卅分始開舖營業，店中除貴重珠寶飾物放入夾萬存放外，有一部份仍放置在飾櫃內，據說，該公司已購有盜竊保險。

警方對此案極爲重視，正加緊偵查中，並認當商店窗陳設貨物，對竊匪有極大引誘，現似應採取步驟，對櫥窗陳列的辦法重新安排。

香港今年七個月內 近兩萬賭徒被拘捕

香港的賭博，已成爲七十二行以外的一行了，警方設立不少部門掃蕩賭檔，據說除了警察總部的「一般調查處」負責偵查外，各警署另設有專查賭博組，每隔一個時期，這些部門就實行大掃蕩，但「風聲」沒這麼緊時，希望發橫財的人還有不少。

最近幾天，屬於「風聲緊」的日子，自星期日起的三天內，警方掃蕩港九，新界各埔賭檔，二百多人被捕，星期日那天最爲緊張，掃蕩的賭檔達一百八十三處，共拘捕一百四十六人，次日，掃蕩的賭檔少些但仍有數十名賭徒被捕星期二，警方循例出動掃蕩，又破獲五十四個賭檔，拘捕五十八名賭徒，拘捕賭徒最多的賭檔是街頭賭檔，計掃蕩的賭檔中有四拾四處是街邊賭檔，並拘捕了五拾大人。

爲什麼最近大掃蕩賭檔呢？一些下層社會人士說得頭頭是道。

據說其中原因之一是「欽差大臣」滿天飛，一時說某人來了，一時說某人搜索賭檔證據。

另一原因是某些人向一些機構投訴。警方出動掃蕩多了，在街頭巷尾開賭檔的人如驚弓之鳥。【未完】

讀者版

中醫 雄國會 鳳金林

鄭隔街定街寓遷往喜市起一日八月由

2042 Franklin St.,

電話：254-4618

主治 跌打全科 男婦兒科 外科雜症 針灸全科 精醫 風濕癱瘓 陰陽惡瘡 胃病喉症 小腸疝氣 瘰癧痔瘡 遠年爛脚

關伯明 承接裝修土木工程 新電話 RE 8-3422

加拿大信託公司緬街分行

CANADA TRUST HURON & ERIE

416 MAIN STREET., VANCOUVER 4, B. C. TEL 682-6701

茲啓者：本公司於即日起實行將定期存欵即公債券利息增高

壹年二年四年或五年 6%

三年 $6\frac{1}{4}$%

閣下欲享受此優厚的利息，請來本公司接洽，無任歡迎。

營業時間：星期二三四日上午九時半至下午五時 星期一與五日上午九時半至下午六時

經理 哈利斯 副經理 李炳康

中和行公司 Chung Wo Hong Co

Phone MU 5-9612

237 Powell St., Vancouver 4, B. C.

香港高陞老餅家

中秋月餅

雙黃蓮蓉月 蛋黃蓮蓉月

三黃蓮蓉月 蛋黃豆蓉月

玫瑰豆沙月 美麗豬籠餅

加拿大 旅遊之家 WANKOW TOUR & TRAVEL

Gunn Louie, Mgr. Phone: 684-3520

258 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

飛越太平洋

領導回國觀光團

本社爲便利僑胞起見，今組織第十五期旅行團，由雷根君領導，於十月七號，搭豪華噴射機，由雲埠開飛往東京，台北台中，台南，遊覽各名勝古蹟共十二天，包括大酒店膳宿專車等費在內，於十八號往香港，取價從廉，來回機位有效壹年，歡迎男女僑胞參加，請早到來報名，以備辦理手續。

雷根環球旅運社啓

利僑貿易行 華商

LEKIU IMPORTING CO. LTD.

Phones: MU3-7451 MU5-8950

256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.

中秋在即 及時運到馳名 紅棉中秋月餅

廿兩花鐵盒庄（每盒四個）

雙黃蓮蓉月 每盒三元半

紅棉中秋花餅仔 每個五毛

紅棉中秋猪籠花餅 每個五毛

代理本埠：香港殉宇餅家 和發餅家 益豐餅家

馳名月餅

歡迎外埠來信定購

COMMONWEALTH TRUST COMPANY

金門衛信託公司

錢樹出現了，只要聯貫金門衛信託公司儲蓄保證券，在七年期間本公司保證獲利百分之五十。汝家庭可在本公司得較大利益。各項存欵均有贈品：保証汝得本省最高利息，本公司爲卑詩省唯一自辦之信託公司，諸君在本公司存款，不特即得贈品，且保證汝得卑詩省最高利息，可寫支紙之存欵，有利息四厘半。其他定期存欵利息如下：壹年六厘，貳年六厘又八分之壹，叁年六厘又四分之壹，四年六厘又八分之三。五年至十年六厘半。

本公司現設香港滙兌

辦公時間：每日由上午九時至下午六時 星期五上午十時至下午九時

本公司在片打街與緬街街角

電話：Phone 683-9691 司理：黃鼎南

最新辦到香港李成興靚蠔油，魚露。

百餘種美麗膠花到步。賤價發售。適合家庭，餐館，及各種裝飾。華麗美觀，保證經濟耐用！

簡氏有限公司

1035 E. PENDER ST., VANCOUVER B. C.

電話 683-1724

那華斯高沙銀行

六年儲蓄証券

每七元五角兌換十元

那華斯高沙銀行儲蓄証券爲一種最新之儲蓄辦法，閣下購買此種證券，可享有百分之二十五折扣，期滿六年，則可兌換證券面值之銀幣——即比你原來所付之銀多得三分之一。

儲蓄證券由十元起至五萬元，任君選擇

閣下可買入無限額蓄証券，共分七種——十元，二十五元，一百元，五百元，一千元，五千元及五萬元，諸君光顧，可得百分之二十五折扣，例如價值十元證券，只須支付七元五角，一百元證券，則付七十五元。

保證安全

那華斯高沙銀行擔保每一張儲蓄證券，別人不能兌換，只由閣下簽名提款。

可在任何時期兌換現金

倘閣下急需數項應用，可隨時携儲蓄證券到任何那華斯高沙銀行提取本金及利息。

Scotia BANK THE BANK OF NOVA SCOTIA

永隆公司 WING LUNG CO.

142 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.

MU 1-1734

新到

沖塘蓮藕 唐山冬瓜

桂林馬蹄 大肉參薯

新坑鮑魚 豉汁鮑魚

海藻牌鮑魚 派潭涼粉草

大幫本土瓜菜 肉品

精製燒味臘味牛肉干 發行

庚利公司 GANGLEY TRADING LTD.

280 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

Tel. MU 4-7931

本號特約經銷：

天津中央製藥廠出品

松樹牌・人參精・

▲有刺激中腦心臟和脉管的作用

▲有促進新陳代謝及增强器官的作用

▲有刺激內分泌物抗進的作用

▲有對大腦神經中樞及延髓起大作用

全加總代理：中國冰霜大明蝦。

贈送：「凍蝦菜譜」（凍蝦烹飪法 中英對照）函索即奉